

## Zmluva o poskytnutí služby

číslo : 4946/10/VI

uzatvorená v zmysle § 536 a nasledujúcich ustanovení zákona č. 513/91 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami

### Článok I.

#### Zmluvné strany

##### 1.OBJEDNÁVATEĽ

Ministerstvo obrany SR  
Posádková správa budov Trenčín  
Železničná 3 Trenčín

V zastúpení: Ing. Jaroslav Šimno - riaditeľ  
Vo veciach tech.: Marian CHmelina - odborný referent

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000171928/8180  
IČO : 0030845572

##### 1.2. Zhotoviteľ

ANTES B+M s.r.o.  
Obchodná 2501  
913 21 Trenčianska Turná

V zastúpení Igor VLK – konateľ  
Bankové spojenie ČSOB a.s., Trenčín  
Číslo účtu 411012823/7500  
IČO 31414079  
IČ DPH SK2020383904  
Obchodný register Zapísané v OR Okr. súdu Trenčín Odd. Sro, č. vložky 762/R

1.3. Zmenu poverených osôb alebo rozsah ich oprávnenia si oznámia zmluvné strany doporučeným listom, ktorý prehlásia za súčasť tejto zmluvy.

### Článok II.

#### Predmet plnenia

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na svoje náklady, nebezpečie a vo vlastnom mene vykoná nasledovné služby - „Odborné prehladky Diesel agregát, UPS a klimatizácie“ podľa prílohy č 2, ktorá je súčasťou zmluvy.

Miesto realizácie : BÚ Nové Mesto n/Váhom

2.2. Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu služieb sa môžu uskutočniť len s písomným súhlasom objednávateľa.



### Článok III.

#### Zhotoviteľ sa zaväzuje

- 3.1. Začať realizáciou predmetu plnenia dňom podpisu zmluvy oboch zmluvných strán.
- 3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom dokončenia služby uvedeným v bode 3.1 po dobu , po ktorú nemohol svoju povinnosť, súvisiacu s realizáciou predmetu plnenia plniť, následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa. V tomto prípade má zhotoviteľ právo na predĺženie lehoty poskytnutia služby.
- 3.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať službu vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 3.4. Vykonávateľ zabezpečí do 12 hodín od nahlásenia poruchy objednávateľom príchod servisného pracovníka vykonávateľa do objektu objednávateľa a vykoná následnú opravu.

### Článok IV.

#### Cena služby

- 4.1. Cena služby je stanovená v zmysle § 6 Zák. č.18/1996 Z. z. o cenách ako maximálna v rozsahu prílohy č.1, ktorá je súčasťou tejto zmluvy .
- 4.2. Zmluvné strany dohodli cenu predmetu plnenia nasledovne:

<b>Cena:</b>	<b>8 067,21 €</b>
<b>DPH:</b>	<b>1 532,77 €</b>
<b>Cena celkom:</b>	<b>9 599,99 €</b>

**Cena slovom: deväť tisíc päťstodevät'desiat' deväť € / 99 cen. a je maximálna**

- 4.3. Služby, ktoré zhotoviteľ nevykoná, alebo vykoná bez príkazu rozdielne od dojednaných zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

### Článok V.

#### Platobné podmienky a fakturácia

- 5.1. Služba bude fakturovaná po jej vykonaní tak, že prílohou faktúry bude odsúhlasený súpis vykonaných služieb s uvedením množstiev, merných jednotiek s ich ocenením. Ak má súpis vady, vráti ho zhotoviteľovi na prepracovanie.
- 5.2. Faktúra bude predložená objednávateľovi v dvoch výtlačkoch a bude obsahovať náležitosti v zmysle § 71 zákona 222/2004 a musí byť k nej priložený súpis vykonaných služieb odsúhlasený a potvrdený odborným dozrom objednávateľa.
- 5.3. Splatnosť faktúry je 28 dní odo dňa jej doručenia a odsúhlasenia objednávateľovi.
- 5.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti, uvedené v bode 5.2. tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju na doplnenie. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.5. Objávateľ prehlasuje, že spĺňa podmienky pre financovanie služby a na objednané služby má zabezpečené finančné prostriedky.



## Článok VI.

### Vykonanie služby a jej odovzdanie

- 6.1.** Zhotoviteľ vykonáva činnosti spojené s predmetom služby na vlastnú zodpovednosť a na vlastné náklady podľa zmluvy, pričom rešpektuje platné technické špecifikácie a právne predpisy.
- 6.2.** Zhotoviteľ v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia všetkých osôb v priestore výkonu služby a zabezpečí ich vybavenie ochrannými pracovnými pomôckami.
- 6.3.** Objednávateľ bude vykonávať odborný dozor nad realizáciou služby a nad dodržiavaním zmluvných podmienok. Poverený pracovník objednávateľa má za tým účelom prístup na pracoviská, kde sa zmluvné práce realizujú.
- 6.4.** Zhotoviteľ je zodpovedný za škody, ktoré spôsobia jeho pracovníci alebo technika na majetku objednávateľa a je povinný ich odstrániť v dohodnutom termíne na vlastné náklady.
- 6.5.** Zhotoviteľ sa zaväzuje v plnom rozsahu rešpektovať opatrenia režimového vstupu, výstupu a pohybu v objektoch útvaru a zákazu používania alkoholu v celom objekte útvaru. V prípade porušenia týchto zásad pracovníkom zhotoviteľa, bude tento, po dohode s vedúcim pracovníkom zhotoviteľa vykázaný mimo objekt a do ukončenia prác nebude do objektu vpustený.
- 6.6.** Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať všetky záväzné protipožiarne a bezpečnostné predpisy v zmysle vyhl. č. 374/1990, vyhl. č. 510/2001.

## Článok VII.

### Zmluvné pokuty

- 7.1.** Zhotoviteľ zaplatí za omeškanie s plnením záväzkov dohodnutých v zmluve zmluvnú pokutu: 0,05% z ceny služby za každý deň omeškania s riadnym dokončením služby.
- 7.2.** Objednávateľ zaplatí pokutu za omeškanie s plnením záväzkov dohodnutých v zmluve zmluvnú pokutu: - v prípade, že sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou faktúry, je povinný zaplatiť 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.
- 7.3.** Uplatnenie zmluvných pokút bude riešené písomnou formou.

## Článok VIII.

### BOZP a Požiarne ochrana

- 8.1.** Dodávateľ vykoná všetky činnosti spojené s plnením prác na vlastnú zodpovednosť podľa zmluvy, pričom rešpektuje technické, špecifické a právne predpisy.
- 8.2.** Dodávateľ je povinný zabezpečiť pohyb svojich zamestnancov a ostatných osôb, ktoré sú oprávnené zdržiavať sa v priestoroch plnenia prác.
- 8.3.** Vymedzený priestor pre toto plnenie služby sú priestory uvedené v bode 2.1.
- 8.4.** Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci – Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia všetkých osôb, ktoré sú oprávnené zdržiavať sa v priestore plnenia prác a vybaví ich ochrannými pracovnými pomôckami.
- 8.4.1.** Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá, že prácu vykonávajú spôsobilí zamestnanci v danom obore, pri prácach dodržiavajú stanovenú trasu prístupu na pracovisko, z pracoviska sa nevzd'ajú.
- 8.4.2.** Dodávateľ v plnom rozsahu zodpovedá, že pracovníci sú zdravotne spôsobilí na vykonávanie prác a boli oboznámení v oblasti BOZP v zmysle zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci §6 a 7 a Vyhlášky č. SÚBP č. 374/1990 Zb. §9.
- 8.4.3.** Dodávateľ a objednávateľ zabezpečia kontrolu dodržiavania zásad postupu prác, požitie alkoholických nápojov, fajčenie v zakázaných priestoroch, v prípade zistenia nedostatkov spoločne prejednávajú ďalší postup. Zodpovedný pracovník zo strany dodávateľa musí byť osobne, minimálne telefonicky denne dostupný PSB Trenčín.
- 8.4.4.** Preukázateľné škody na majetku užívateľa uhradí dodávateľ.
- 8.5.** Objednávateľ je oprávnený vykonávať odborný dozor nad realizáciou prác, dodržiavaním zmluvných podmienok a dodržiavanie bezpečnostných podmienok.



8.6. Zabezpečenie ochrany pred požiarmi – Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri plnení služby dodávateľským spôsobom zodpovedá dodávateľ v zmysle zákona č.314/2001 Z.z. a platných predpisov.

8.6.1 Kontrolu dodržiavania opatrení ochrany pred požiarmi pri plnení prác budú vykonávať za objednávateľa Marián CHMELINA, za dodávateľa určená osoba.

8.7. Dodávateľ poveruje výkonom dodržiavania predpisov BOZP a PO p.ŠTEININGERA Daniela.

8.8. Dodávateľ zodpovedá za to, že pri realizácii prác nepoužije výrobok a materiál, o ktorom je v čase jeho použitia známe, že je škodlivý.

## Článok IX.

### Ostatné ustanovenia

9.1. Objednávateľ (užívateľ) umožní vstup pracovníkom zhotoviteľa do priestorov realizácie služby.

9.2. Všetky práce budú vykonávať len pracovníci majúci na výkon týchto prác platné osvedčenie a sú uvedený v prílohe č.3 zmluvy.

9.3. Poruchy systému uvedeného v predmete tejto zmluvy bude objednávateľ (užívateľ) neodkladne po ich zistení oznamovať vykonávateľovi telefonicky aj faxom na čísla: **tel. 032/ 6580 050, 6529 342, fax: 032/ 6529 936, servis: 0905/ 154 133, E-mail : servis@antes.eu**

## Článok X.

### Záverečné ustanovenia

10.1. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom a jej potvrdením a podpísaním oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

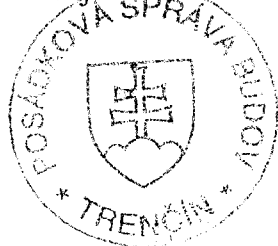
10.2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2010 a môže byť zmenená alebo zrušená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

10.3. Pokiaľ v zmluve nie je dojednané niečo iné, platia pre zmluvný vzťah touto zmluvou založené ustanovenia Obchodného zákonníka.

10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri a zhotoviteľ jeden výtlačok.

V Trenčíne, dňa: 22.3.2010

objednávateľ



zhotoviteľ



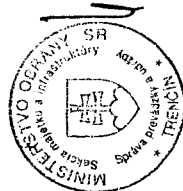
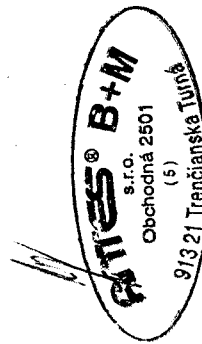
Príloha č.1/3 k zmluve č. 4946/10/VI

Posádková správa budov Trenčín

Objekt: Nové Mesto nad Váhom, Budova XXIV.

*Dieselagregát - ocenenie pravidelných prehliadok - 1 x ročne*

P.č.	položka číslo	popis výkonu	mer. jedn.	množstvo výmera	jednotková cena		spolu		počet Nt	
					SKK	€	SKK	€		
2	213299007	profilaktická prehliadka dieselagregátu predpis SDMO	hod	55	1120,00	37,18	61600,00	2044,75	0,7	
13	22179-0111	Vypracovanie správy z odbornej skúšky a prehliadky	kus	1	635,00	21,08	635,00	21,08	1,2	
Inflácie na základe štat.úradu SR za rok 2007 je 2,8 %, za rok 2008 4,6 % a za rok 2009 1,6%, spolu 9,1 %							5 663,39	187,99		
Spolu bez DPH :							67 898,4	2 253,8		
DPH: 19%							12 900,69	428,22		
Spolu s DPH:							86 462,46	2 682,04		



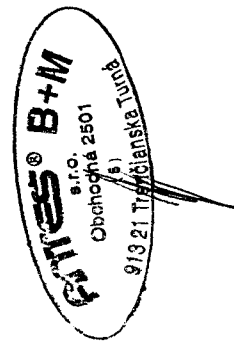
Príloha č.1/4 k zmluve č. 4946/10/V1

Posádková správa budov Trenčín

Objekt: Nové Mesto nad Váhom, Budova XXIV.

*Dieselagregát - ročný servis*

p.č.	položka číslo	popis výkonu	mer. jedn.	množstvo výmera	jednotková cena		spolu		počet N/t
					SKK	€	SKK	€	
1	213299006	prehliadka dieselagregátu predpis SDMO	hod	52	725,00	24,07	37700,00	1251,41	0,7
2	111213650	Olej motorový SEA 15 W - 40	l	6	400,00	13,28	2400,00	79,67	
3	111268830	Olejový filter	ks	1	1280,00	42,49	1280,00	42,49	
4	111268840	Palivový filter	ks	1	2160,78	71,72	2160,78	71,72	
13	22179-0111	Výpracovanie správy	hod	1	635,00	21,08	635,00	21,08	1,2
Inflácie na základe štat.úradu SR za rok 2007 je 2,8 %, za rok 2008 4,6 % a za rok 2009 1,6%, spolu 9,1 %							4 020,00	133,44	
Spolu bez DPH :							48 195,8	1 599,8	
DPH: 19%							9 157,20	303,96	
Spolu s DPH:							61 372,97	1 903,77	

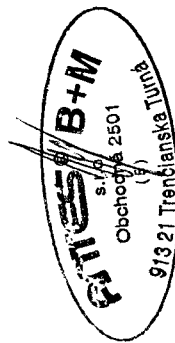


Príloha č.1/5 k zmluve č. 4946/10/VI

Posádková správa budov Trenčín  
**Objekt: Nové Mesto nad Váhom, Budova XXIV.**

*UPS - ročný servis*

p.č.	položka číslo	popis výkonu	mer. jedn.	množstvo výmera	jednotková cena		spolu		počet Nt
					SKK	€	SKK	€	
1	SUB	profylaktická údržba UPS Protect3,33KVA a kapacitný test	hod	55	725,00	24,07	39875,00	1323,61	0
13	22179-0111	Vypracovanie správy	hod	3	635,00	21,08	1905,00	63,23	0
Infácie na základe štat.úradu SR za rok 2007 je 2,8 %, za rok 2008 4,6 % a za rok 2009 1,6%, spolu 9,1 %									
Spolu bez DPH :							3 801,98	126,20	
DPH: 19%							45 582,0	1 513,0	
Spolu s DPH:							8 660,58	287,48	
							58 044,54	1 800,52	



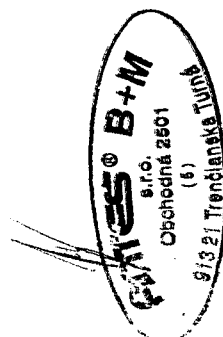
Príloha č.1/6 k zmluve č. 4946/10/VI

Posádková správa budov Trenčín

Objekt: **Nové Mesto nad Váhom, Budova XXIV.**

**Klimatizácia 2x ročne servis**

p.č.	položka číslo	popis výkonu	mer. jedn.	množstvo výmera	jednotková cena		spolu		počet Nlt
					SKK	€	SKK	€	
1	24107-1411	revízia požiarnych klapiek	ks	14	726,00	24,10	10164,00	337,38	0,7
2	24217-0264	revízia VZK, jednotky AKL 20	kl	3	7459,00	247,59	22377,00	742,78	
3	24217-0265	revízia chladenia servera Airvel S X 18	kl	2	1737,20	57,66	3474,40	115,33	
13	22179-0111	Vypracovanie správy	hod	2	635,00	21,08	1270,00	42,16	1,2
Inflácie na základe štat.úradu SR za rok 2007 je 2,8 %, za rok 2008 4,6 % a za rok 2009 1,6%, spolu 9,1 %							3 392,97	112,63	
Spolu bez DPH :							40 678,4	1 350,3	
DPH: 19%							7 728,89	256,55	
Spolu s DPH:							51 800,23	1 606,83	





Príloha č.2 k zmluve č. 4946/10/VI

Rozpis ročného rozpočtu servisných nákladov na jednotlivé mesiace pre NMn/V (objekt - budova "XXIV")

klimatizácie, diesel agregát a UPS

Mesiac	SP na zariadeniach Diesel Agreg. v €	SP na zariadeniach UPS v€k	SP na zariadeniach vzduchotechniky a klimatizácie v €	Celkový rozpočet servisných nákladov na mesiac/rok	Celkový rozpočet servisných nákladov na mesiac/rok
	1x/r. SP, 1x/r RS	1x/r. RS	2x/ r. RS	v € s DPH	v Sk s DPH
1 január				0,00	0,00
2 február				0,00	0,00
3 marec				0,00	0,00
4 apríl	1903,77			0,00	0,00
5 máj			1 606,83	3510,60	105760,34
6 jún				0,00	0,00
7 júl				0,00	0,00
8 august				0,00	0,00
9 september				0,00	0,00
10 október	2 682,04			0,00	0,00
11 november			1 606,83	4288,87	129206,50
12 december				0,00	0,00
<b>Spolu</b>	<b>4 585,81</b>	<b>1 800,52</b>	<b>3 213,66</b>	<b>9599,99</b>	<b>289209,30</b>

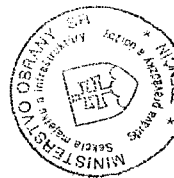
Vysvetlivky:

PSN - poplachový systém pre hlásenie narušenia

SKV - systém kontroly vstupov

CCTV - uzatvorený kamerový okruh (CCTV -angl. skratka)

EPS - elektrická požiarňa signalizácia



o v e k u .  
Ing. Matjaž MARUŠKA

Príloha č. 3 ku zmluve č.4946/10/VI

**MENNÝ ZOZNAM PRACOVNÍKOV SPOLOČNOSTI ANTES B+M**

Meno	Zaradenie	č.O.P.
Cvičela Peter	rev.technik	SP031581
Bočák Dušan	hlavný technik	SJ 821361
Dofek Ivan	technik	SP 051534
Šteininger Daniel	technik	SP 841109
Bačinský Milan	technik	SJ 897472
Rosa Dušan	technik	SP 854425
Laško Miloš	rev. technik	SF 401774
Maňo Jaroslav	technik	SJ 821 664
Kučerka Marian	technik	SI 576082
Mikuš Michal	technik	SP871112

**ZOZNAM VOZIDIEL SPOLOČNOSTI ANTES B+M**

Typ vozidla	ŠPZ
Opel COMBO	TN 369 BC
Nisa Almera	TN 058 BE
Ford Tranzit	TN 680 BH
Opel vivaro	TN 864 BI
Opel Corza	TN 750 BJ
Škoda Fabia	TN 274 BE
Opel Astra	TN 578 BX

V Trenč. Turnej dňa :



**DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM**

**Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o zmluvu :  
ZoPS-PSB TN-7-54/2010.**



**Daniela Kozárcová  
odborný referent**

**Posádková správa budov Trenčín**

